

**Инструкция  
по установке и эксплуатации светильника**

**Общие сведения**

- Светильник предназначен для установки как встраиваемый осветительный элемент в потолок и эффектный элемент.
- Светильник предназначен для использования в сети переменного тока с номинальным напряжением 230В и частотой 50Гц.
- Светильник предназначен для размещения на жестких негорючих поверхностях.
- Степень защиты IP20.

**Комплект поставки**

- Светильник.
- Руководство по эксплуатации.
- Комплект крепежей.

**Требования безопасности**

- Следуйте инструкции, чтобы обеспечить правильное и безопасное подключение и использование.
- Все электрические соединения должны быть выполнены в соответствии с требованиями к установке. Если Вы не знаете как правильно соединить электрические проводники, обратитесь к специалисту.
- Все работы проводятся при отключении напряжения питающей сети.
- Перед началом работы убедитесь, что параметры электрической сети соответствуют указанным в инструкции.
- Запрещается проводить работы, связанные со вскрытием и установкой встраиваемого светильника на высоте.
- Не допускайте механических повреждений проводов.
- При работе со светильником с открытой частью, не используйте абразивные материалы или растворители. Небольшое количество влаги на электрических частях допустимо.
- Перед началом работы убедитесь, что светильник выключен, и либо выключите свет по цепи 10 минут.
- Не прикасайтесь к открытым контактам электропроводки. Прерывайте цепь при выключении светильника.
- Выключите свет, чтобы избежать возможной утечки тока, поскольку это может привести к непредвиденному возгоранию или пожару. Используйте сухую салфетку.
- Для увеличения срока службы светильника выключайте его, если свет вам в данный момент не требуется.

**Требования к установке и эксплуатации**

- Размещайте светильник в соответствии с его характеристиками.
- Установите светильник согласно прилагаемой схеме.
- Перед началом работы убедитесь, что светильник выключен, и либо выключите свет по цепи 10 минут.
- Не прикасайтесь к открытым контактам электропроводки. Прерывайте цепь при выключении светильника.
- Выключите свет, чтобы избежать возможной утечки тока, поскольку это может привести к непредвиденному возгоранию или пожару. Используйте сухую салфетку.
- Для увеличения срока службы светильника выключайте его, если свет вам в данный момент не требуется.

**Гарантийные обязательства**

- Фирма производит гарантирует работу светильника в течение 12 месяцев со дня продажи через гарантийную службу при условии соблюдения правил монтажа, эксплуатации и эксплуатации.
- В случае обнаружения неисправностей светильника до истечения гарантийного срока следует обратиться по адресу продавца.
- Все работы и даты продажи светильника выполняются по прейскуранту цен, прилагаемому к инструкции.
- Срок службы при правильной эксплуатации не менее 5 лет.
- Претензии и вопросы потребителей направляются по адресу E-mail: info@lissbole.ru

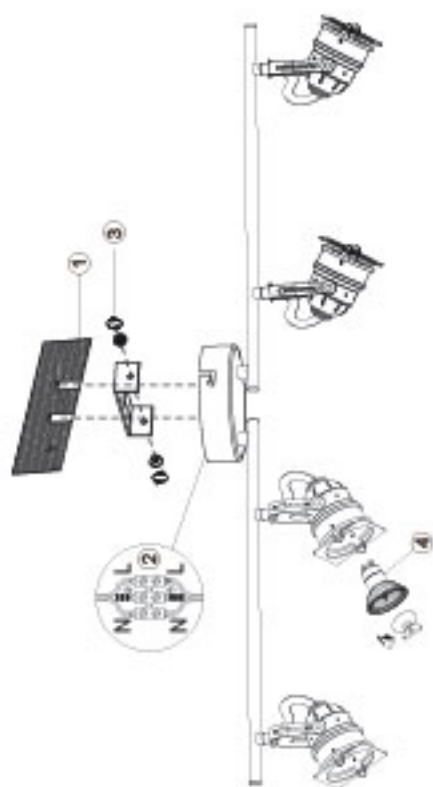
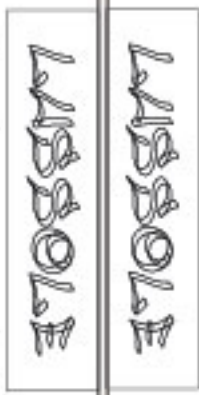
Гарантийный талон

Дата продажи: \_\_\_\_/\_\_\_\_/20\_\_ г. Имя и подпись покупателя

**Assembling**

**LISBOLE LIGHT**

**LSP-9119  
230V GU10 50W**



**User's guide  
Installation and maintenance**

**General information**

- The Fixture is used for operation inside habitable and other premises.
- The Fixture should be operated in alternating-current under rated voltage of 230V and frequency of 50Hz.
- The Fixture may be fastened to any kind of inflexible nonflammable surfaces.
- IP20.

**Contents**

- Lamp
- User's guide
- Fasteners

**Safety requirements**

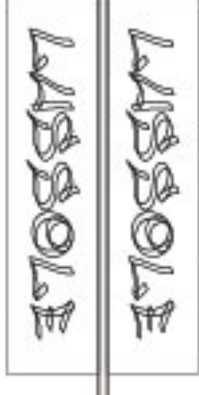
- Follow instruction manual when installing and using product.
- All electrical connections should be made as it shows on stickers. If you are not experienced in installing electrical fixtures, you have to use help of qualified work staff.
- All the works should be carried out while the electrical power network is switched off.
- Make sure that your electrical power network meets input requirements before installing product.
- It is strictly forbidden to use lamps different in power and structure than ones been mentioned in this manual.
- Prevent wires from mechanical damage.
- For cleaning use dry soft cloth. Don't use alcohol or disinfectant. Avoid fixture from direct contact with water.
- Maintenance should be carried out only by qualified work staff, who is authorized for this kind of work.
- If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

**Installation and maintenance**

- Unpack the fixture and make sure it is intact.
- Install the fixture following attached scheme.
- Before changing lamp make sure that fixture is turned off and let lamp cool at least 10 min.
- Do not use more powerful bulb than it is mentioned in this manual.
- Don't touch halogen bulb, use dry cloth.
- Keep the fixture turned off if don't need light at the moment.

**Warranty**

- The supplier guarantees warranty assistance within 12 months after purchase from installing network on terms that all safety requirements are obeyed.
- In case any faultiness is discovered before the warranty period is up, the points-of-sale terminal should be addressed.
- No claims can be accepted without affixed stamp and mentioned purchase date on the warranty coupon.
- Guaranteed life period on keeping in safety requirements is no less than 5 years.
- Claims and request should be sent to E-mail: info@LightToulSoft.com



**Käyttöohjeet  
Päätely ja hoito**

**Yleiset tiedot**

- Astut on tarkoitettu käyttöön sisätiloissa sisä- ja ulkovalaistukseen.
- Astut on tarkoitettu käyttöön vaihtelevassa vaihtovirta- ja taajuus 230V ja taajuus 50Hz.
- Astut on tarkoitettu käyttöön vain tiukasti määritellyillä pinta-aloilla.
- IP20.

**Sisältö**

- Lamp
- Käyttöohjeet
- Kiinnitysvälineet

**Asennusohjeet**

- Tuote on tarkoitettu sisätilojen valaistukseen ja ulkovalaistukseen.
- Asennusohjeet on tarkoitettu käyttöön sisä- ja ulkovalaistukseen.
- Käytä tuotteen mukana olevia kiinnitysvälineitä.
- Ennen asennusta varmista, että sähköverkko on kytketty pois päältä.
- Ennen asennusta varmista, että sähköverkko vastaa asennusohjeissa olevia vaatimuksia.
- Älä käytä voimakkaampia lamppeita kuin on määritetty tuotteen ohjeissa.
- Älä kosketa halogeenilamppeita, käytä kuivaa kangasta.
- Asennusohjeet on tarkoitettu käyttöön vain tiukasti määritellyillä pinta-aloilla.
- Asennusohjeet on tarkoitettu käyttöön vain tiukasti määritellyillä pinta-aloilla.
- Asennusohjeet on tarkoitettu käyttöön vain tiukasti määritellyillä pinta-aloilla.

**Päätely ja hoito**

- Pakkaus on tarkoitettu käyttöön sisätiloissa.
- Pakkaus on tarkoitettu käyttöön sisätiloissa.
- Ennen lampin vaihtamista varmista, että valaisin on kytketty pois päältä ja anna lampille jäähtyä vähintään 10 min.
- Älä käytä voimakkaampia lamppeita kuin on määritetty tuotteen ohjeissa.
- Älä kosketa halogeenilamppeita, käytä kuivaa kangasta.
- Asennusohjeet on tarkoitettu käyttöön vain tiukasti määritellyillä pinta-aloilla.

**Garantti**

- Tuotteen valmistaja vastaa tuotteesta 12 kuukauden ajan alkaen päivästä, jolloin tuote on ostettu.
- Joskus on vaurioita, jotka eivät ole aiheutuneet väkivallosta, tuotteen valmistaja vastaa tuotteesta.
- Ennen tuotteen vaihtamista varmista, että sähköverkko on kytketty pois päältä.
- Ennen tuotteen vaihtamista varmista, että sähköverkko vastaa asennusohjeissa olevia vaatimuksia.
- Älä käytä voimakkaampia lamppeita kuin on määritetty tuotteen ohjeissa.
- Älä kosketa halogeenilamppeita, käytä kuivaa kangasta.
- Asennusohjeet on tarkoitettu käyttöön vain tiukasti määritellyillä pinta-aloilla.
- Asennusohjeet on tarkoitettu käyttöön vain tiukasti määritellyillä pinta-aloilla.

Ostajan nimi

Kaupunki \_\_\_\_/\_\_\_\_/20\_\_ g. Tunnus